

# TRIMWEX

DOUBLE SIDED BENCH GLUE SPREADER type GDT

WERKBANK ZWEISEITIGE LEIMAUFTRAGMASCHINE Typ GDT






INCOLLATRICI DOPPIE DA BANCO tipo GDT

ENCOLLEUSE D'ÉTABLI DEUX FACES type GDT

APLICADORES DE COLA BILATERALES DE MESA tipo GDT



GDT

-  Designed for two-side (one/two) glue spreading of surfaces and edges on flat workpieces.
-  Sie wird zum doppelseitigen (ein/doppel) Leimauftragen auf den Flächen von Elementen, die zu Platten und Profilen verleimt werden verwendet.
-  L'incollatrice é adibita all'incollaggio bilaterale di elementi diritti (bordo o superficie)
-  Elle est utilisée pour l'encollage 2 faces pour l'encollage une ou deux faces de bois pour plateaux ou profils
-  El aplicador de cola se usa para engomar dos caras de las superficies y bordes de piezas lisas.



STABLE DOUBLE- SIDED GLUE SPREADER type LA  
 ZWEISEITIGE STABIL LEIMAUFTRAGMASCHINE Typ LA  
 INCOLLATRICI STABILE DOPPIA, tipo. LA  
 ENCOLLEUSE DEUX FACES STABILIL type LA  
 APLICADOR DE COLA BILATERAL ESTABLE tipo LA



Technical data

- Working width of rubbered roller 450, 500, 600 mm
- Spreading roller diameter 2 X 140 mm
- Hardness of rubber 70 Shor
- Feeding speed 20 m/min
- Connected power 2 X 0,25 kW
- The channel and spreading roller are easily removed from the machine during cleaning operation



Technische Daten

- Breite des gummierte Walzen 450, 500, 600 mm
- Durchmesser der Walzen 2 X 140 mm
- Gummihärte 70 Shor
- Leistung 2 X 0,25 kW
- Geschwindigkeit 20 m/min
- der Leimbehälter und die Auftragwalze werden zum Reinigungszwecke einfach aus der Leimauftragmaschine ausgefahren



Dati tecnici

- larghezza del rullo 450, 500, 600 mm
- diametro del rullo 2 X 140 mm
- durezza della gomma 70 Shor
- velocità del rullo 20 m/min
- potenza installata 2 X 0,25 kW
- il montaggio e lo smontaggio sono estremamente semplici, in modo da garantire una pulizia rapida



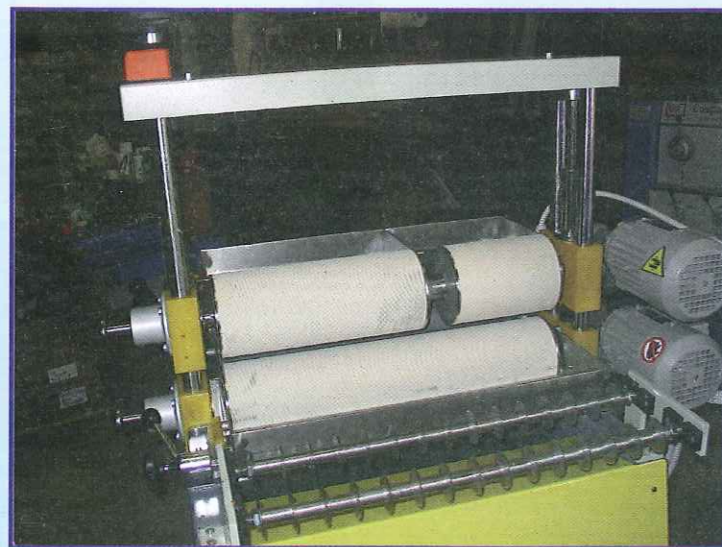
Caractéristiques techniques

- Largeur des rouleaux vulcanisés 450, 500, 600 mm
- Diamètre des rouleaux 2 X 140 mm
- Dureté 70 shor
- Puissance 2 X 0,25 kW
- Vitesse d'avance 20 m/min
- Pour le nettoyage, le bac à colle et le rouleau encolleur sont amovibles.



Datos técnicos

- anchura operativa de rodillos engomadores 450, 500, 600 mm
- diámetro del rodillo 2 X 140 mm
- dureza de la goma 70 Shor
- velocidad 20 m/min
- energía de conexión 2 X 0,25 kW
- desmontaje y montaje sencillos de la cubeta y del rodillo durante la limpieza



Technical data

- Non-driven inlet roller conveyor: 1000 mm
- Length of the inlet conveyor: 1000 mm

Marking set

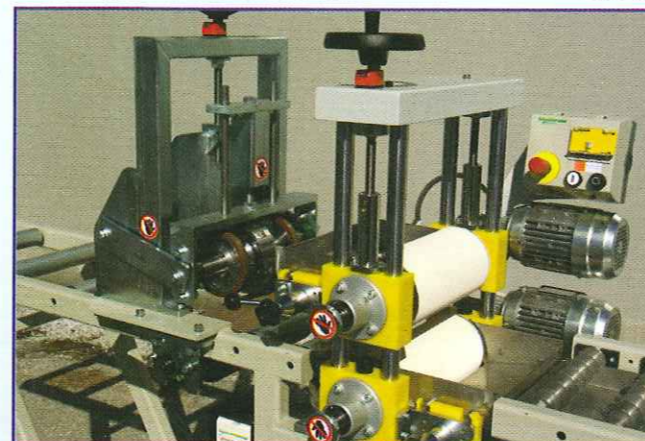
- Driven lower rubber roller with a diameter of 140 mm
- Height adjustment of marking wheel by means of hand wheel
- Display of the thickness adjustment on analogue display instrument
- On the upper side two supporting wheels and one marking wheel with the possibility for installation of 16 marks
- Marks easily interchangeable

Application set:

- Coating width: 300 mm
- Roller diameter: 2 x 140 mm
- Speed: 20, 30, 40 m/min
- Power supply: 2 x 0,25 kW

Non-driven outlet disc conveyor

- Length of the outlet conveyor: 1500 mm



Technische Daten

- Nicht angetriebene Eingangs-Walzenförderer
- Länge des Eingangsförderer: 1000 mm

Signiersatz

- Getriebene untere Gummiwalze mit Durchmesser von 140 mm
- Höheneinstellung des Signierrads mittels Handrad
- Anzeige der angestellten Dicke auf dem analogen Anzeigeinstrument
- Auf der oberen Seite zwei Stützräder und ein Signierrad mit der Möglichkeit um Einbau von 16 Zeichen
- Zeichen einfach austauschbar

Auftragungssatz:

- Beschichtungsbreite: 300 mm
- Walzendurchmesser: 2 x 140 mm
- Geschwindigkeit: 20, 30, 40 m / min
- Stromversorgung: 2 x 0,25 kW

Nicht angetriebene Ausgangs-Scheibenträger

- Länge des Ausgangsförderer: 1500 mm



Dati tecnici

- Trasporto a rulli d'entrata senza propulsione
- trasporto d'entrata lunghezza 1000 mm

Dispositivo per segnare

- rullo di trasporto inferiore con propulsione in gomma diametro 140 mm
- regolazione di altezza della ruota per segnare con la ruota a mano
- indicatore analogo di impostazione spessore
- due ruote di supporto superiori ed una ruota per segnare con possibilità di incorporazione di 16 pezzi-segni
- segni sono cambiabili in modo semplice

Parte stendicollante

- larghezza di stesa 300 mm
- diametro di rulli 2 x 140 mm
- velocità 20, 30, 40 m/min
- potenza d'innesto 2 x 0,25 kW

Trasporto a disco d'uscita senza propulsione

- trasporto d'uscita lunghezza 1500 mm



Caractéristiques techniques

- Convoyeur à rouleaux d'entrée non entraîné
- convoyeur d'entrée de longueur de 1000 mm

Assemblage de procédure en matière d'étiquetage

- basse-rouleau entraîné en caoutchouc de diamètre de 140 mm
- réglage de hauteur de la roue d'étiquetage avec le volant
- affichage de l'épaisseur définie par le biais de l'affichage analogue
- deux roues de support ci-dessus et une roue d'étiquetage à composition possible des
- caractères de 16 pcs
- caractères faciles à être remplacé

Elément d'application

- application de largeur de 300 mm
- cylindres de diamètre de 2 x 140 mm
- vitesse de 20, 30, 40 m / min
- puissance nominale de 2 x 0,25 kW

Convoyeur disque de sortie non entraîné

- convoyeur de sortie de 1500 mm de long



Datos técnicos

- Entrada del rodillo transportador
- transportador de entrada de longitud 1000 mm

Set de marcado

- la parte inferior del rodillo engomado de diámetro 140 mm
- posición de la altura de la rueda del marcador con la rueda de mano
- demostración de la profundidad posicionada con el demostrador análogo
- arriba dos ruedas de apoyo más una rueda de marcado con posibilidad de incorporar las 16 características
- las características se pueden cambiar de una forma sencilla

Puerta aplicadora






- anchura de aplicación 300 mm
- diámetro de rodillos 2 x 140 mm
- velocidad 20, 30, 40 m/min
- potencia de conexión 2 x 0,25kW

Salida del transportador con forma de disco






- transportador de salida de longitud 1500 mm










- 
 Designed for two-sided glue spreading of surfaces and edges on flat workpieces.
- 
 Sie wird zum doppelseitigen Leimauftragen auf den Flächen von Elementen, die zu Platten und Profilen verleimt werden verwendet.
- 
 L'incollatrice adibita all'incollaggio bilaterale di elementi diritti (bordo o superficie)
- 
 Elle est utilisée pour l'encollage 2 faces pour l'encollage une ou deux faces de bois pour plateaux ou profils
- 
 El aplicador de cola se usa para engomar dos caras de las superficies y bordes de piezas lisas.



- 
 Two-sided glue applicator with marking set type GA – DT – 300 –S
- 
 Zweiseitiger Leimauftrager mit Signiersatz Typ GA – DT – 300 –S
- 
 Incollatrice bilaterale con dispositivo per segnare tipo GA – DT – 300 –S
- 
 Dispositif d'application de l'adhésif de deux côtés à assemblage de procédure en matière d'étiquetage de type GA – DT – 300 –S
- 
 Aplicador de pegamento de doble cara con el set de marcado modelo GA-DT-300-S



- 
 Glue applicator with marking set is intended for two-sided glue application to the surfaces of flat elements and simultaneous hidden marking – by imprinting into wood depth, the lamellas are marked and later glued together. Marking set allows the marking with 16 marks, which repeat on approximately 500 mm.  
 Glue applicator consists of non-driven inlet roller conveyor, marking set, application set and non-driven outlet disc conveyor. Applicator is placed on the common frame with wheels and has two switches to turn on (marking set + depositing set)
- 
 Leimauftrager mit Signiersatz ist für die zweiseitiger Leimauftragung auf die Oberflächen der flachen Elemente und für gleichzeitige versteckte Markierung bestimmt - durch Aufdrucken in die Holztiefe werden die Lamellen markiert und später zusammengeklebt. Signiersatz ermöglicht die Markierung mit 16 Marken, die auf ca. 500 mm wiederholt werden.  
 Leimauftrager besteht aus nicht angetriebene Eingangs-Walzenförderer, Signiersatz, Auftragungssatz und nicht angetriebene Ausgangs-Scheibeförderer. Leimauftrager ist auf einem gemeinsamen Rahmen mit Rädern und verfügt über zwei Schalter zum Einschalten (Signiersatz + Auftragungssatz)
- 
 Incollatrice con dispositivo per segnare ha lo scopo di stendere collante sulle superfici di elementi piani e contemporaneamente alla segnazione nascosta- con la impronta nella profondità di legno le lame vengono segnate e più tardi incollate. Dispositivo per segnare permette un segnatura di 16 segni, che vengono ripetuti per ogni ca. 500mm.  
 Stendicollante è composto di trasporto a rulli d'entrata inerte, dispositivo per segnare, parte stendicollante e di trasporto a disco d'uscita senza propulsione. Stendicollante è montato sulla montatura comune sulle ruote. Stendicollante dispone di due interruttori per l'avvio (dispositivo per segnare e stendicollante)
- 
 Le dispositif d'application de l'adhésif à assemblage de procédure en matière d'étiquetage se caractérise par l'application de l'adhésif de deux côtés à la surface plate qui est accompagnée par l'étiquetage caché, voire les lames sont marquée par une empreinte dans la profondeur du bois, de cette manière équipées de références relatives et puis collées. L'assemblage de références relatives permet le marquage avec 16 caractères entre lesquels il y a une distance de 500 mm environ.  
 Le dispositif d'application est composé d'un convoyeur à rouleaux d'entrée non entraîné, d'un assemblage de procédure en matière d'étiquetage, d'un élément d'application et d'un convoyeur à rouleaux de sortie disque non entraînée. Le dispositif d'application est posé sur le bâti commun sur des roues. Le dispositif d'application a deux interrupteurs d'alimentation (une d'étiquetage + d'application)
- 
 El aplicador de pegamento con el set de marcado se utiliza para aplicar adhesivo de doble cara en las superficies de objetos lisos además de ser utilizado para marcar en la parte interior – las lamas están marcadas con el impreso en la parte interior de la madera – están marcadas y posteriormente pegadas. El set de marcado puede permitir un impreso de 16 caracteres que se repiten cada 500 mm.  
 El aplicador está compuesto por la parte del rodillo transportador, el set de marcado, la punta aplicadora y la salida del transportador con forma de disco. El aplicador está dispuesto en la estructura sobre ruedas. El aplicador posee dos interruptores para su encendido (la parte de marcado + la parte aplicadora)





#### Technical data

- Working width of rubbered roller 200, 300, 400 mm
- Spreading roller diameter 2 X 140 mm
- Hardness of rubber 70 Shor
- Feeding speed 20 m/min
- Connected power 2 X 0,25 kW
- The channel and spreading roller are easily removed from the machine during cleaning operation

#### Option

Table with wheels



#### Technische Daten

- Breite des gummirte Walzen 200, 300, 400 mm
- Durchmesser der Walzen 2 X 140 mm
- Gummihärte 70 Shor
- Leistung 2 X 0,25 kW
- Geschwindigkeit 20 m/min
- der Leimbehälter und die Auftragwalze werden zum Reinigungszwecke einfach aus der Leimauftragmaschine ausgefahren

#### Optionen

der Tisch mit Räder



#### Dati tecnici

- larghezza del rullo 200, 300, 400 mm
- diametro del rullo 2 X 140 mm
- durezza della gomma 70 Shor
- velocità del rullo 20 m/min
- potenza installata 2 X 0,25 kW
- il montaggio e lo smontaggio sono estremamente semplici, in modo da garantire una pulizia rapida

#### Opzioni

Tavolino su ruote



#### Caractéristiques techniques

- Largeur des rouleaux vulcanisés 200-300-400 mm
- Diamètre des rouleaux 2 X 14 mm
- Dureté 70 shor
- Vitesse d'avance 20 m/min
- Puissance 2 X 0,25 kW
- Pour le nettoyage, le bac à colle et le rouleau encolleur sont amovibles.

#### Options

Machine sur roulettes



#### Datos técnicos

- anchura operativa de rodillos engomadores 200, 300, 400 mm
- diámetro del rodillo 2 X 140 mm
- dureza de la goma 70 Shor
- velocidad 20 m/min
- energía de conexión 2 X 0,25 kW
- desmontaje y montaje sencillos de la cubeta y del rodillo durante la limpieza

#### Opción

Mesita sobre ruedas

# TRIMWEX, d.o.o.

Pot k skakalnici 9A  
1210 LJUBLJANA - ŠENTVID  
SLOVENIJA

tel.: +386 1 512 93 60  
fax: +386 1 512 93 65  
GSM: +386 41 706 610  
E-mail: trimwex@siol.net  
http://www.trimwex.si

